Siglas y Abreviaturas

ADEQ	*Arizona Department of Environmental Qualiity* (Departamento de Calidad Ambiental de Arizona)
ADHS	*Arizona Department of Health Services* (Departamento de Servicios de Salud de Arizona)
ADWR	*Arizona Department of Water Resources* (Departamento de Recursos Hidráulicos de Arizona)
AF	Año fiscal
AIRS	*Aerometric Information Retrieval System* (Sistema de Recuperación de Información Aerométrica)
ALA	*American Lung Association* (Asociación Americana de Enfermedades Respiratorias)
AMIGO	*Arizona-Mexico International Green Organization* (Organización Internacional Ecológica de Arizona y México)
APFF	Area de Protección de Flora y Fauna
AWQS	*Arizona Aquifer Water Quality Standards* (Normas para la Calidad del Agua de Acuíferos de Arizona)
BDAN	Banco para el Desarrollo de América del Norte
BECC	*Border Environment Cooperation Commission* (Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza [ver COCEF])
BECCNET	Sitio de Internet de la COCEF
BEN	Modelo de beneficio económico
BEP	*Border Environmental Plan* (Plan Ecológico Fronterizo)
BLM	*Bureau of Land Management* (Agencia de Manejo de Tierras de los EUA)
BRAVO	*Big Bend Regional Aerosol and Visibility Study* (Estudio Regional de Aerosoles y Visibilidad Observada en el Big Bend)
BTA	*Border Trade Alliance* (Alianza para el Comercio Fronterizo)
CAMEO	*Computer-aided Management of Emergency Operations* (Sistema Computarizado para el Manejo de Operaciones de Emergencias)
CAMx	*Comprehensive Air Quality Model with Extensions* (Modelo Comprensivo de Calidad del Aire con Extensiones)
CARB	*California Air Resources Board* (Consejo de Recursos del Aire de California)
CCA	Comisión para la Cooperación Ambiental
CCC	Comité Consultivo Conjunto
CCDS	Consejo Consultivo para el Desarrollo Sustenable, Región I
CDC	*Centers for Disease Control and Prevention* (Centros para el Control y Prevención de Enfermedades)
CEMA	Centro de Estudios de Medio Ambiente de la UACJ
CENSA	Centro Ecológico Nacional para la Salud Ambiental
CFC	Clorofluorocarburos

CICA	Centro de Información sobre la Contaminación del Aire de los Estados Unidos y México
CILA	Comisión Internacional de Límites y Aguas
CIWMB	*California Integrated Waste Management Board* (Oficina para el Manejo Integral de Residuos de California)
CLAM	Comité local para ayuda mutual
CNA	Comisión Nacional de Agua
CO	Monóxido de carbono
COA	Cédula de operación anual
COCEF	Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza (ver BECC)
COV	Compuestos orgánicos volátiles
DCL	*Designated commuter lane* (Linea asignada para el cruce fronterizo de viajeros que entran y salen diariamente)
DICTUS	Departamento de Investigaciones Científicas y Tecnológicas de la Universidad de Sonora
DOD	*U.S. Department of Defense* (Departamento de Defensa de los EUA)
DOE	*U.S. Department of Energy* (Departamento de Energía de los EUA)
DOI	*U.S. Department of the Interior* (Departamento del Interior de los EUA)
DOJ	*U.S. Department of Justice* (Departamento de Justicia de los EUA)
DOT	*U.S. Department of Transportation* (Departamento de Transporte de los EUA)
DTN	Defectos del tubo neural
DTSC	*Department of Toxic Substances Control* (Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California)
EE	*Environmental education* (Educación ambiental)
EECC	*Environmental Education Council for the Californias* (Consejo de Educación Ambiental para las Californias)
EIR	*Environmental Information Resources* (Recursos de Información Ambiental)
EPA	*U.S. Environmental Protection Agency* (Agencia de Protección Ambiental de los EUA)
ERNS	*Emergency Response Notification System* (Sistema de Notificación de Repuesta a Emergencia)
EUA	Estados Unidos de América
FDA	*Food and Drug Administration* (Administración de Alimentos y Fármacos de los EUA)
FIAF	Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza

FTE	El equivalente-de-trabajadores-de-tiempo-completo
FUMEC	Fundación México-Estados Unidos para la Ciencia
FWS	*U.S. Fish and Wildlife Service* (Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los EUA)
GNEB	*Good Neighbor Environmental Board* (Consejo Ambiental del Buen Vecino)
HAZTRAKS	*Hazardous Waste Tracking System* (Sistema de Rastreo de Residuos Peligrosos)
HC	Hidrocarburos
HHS	*U.S. Department of Health and Human Services* (Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EUA)
HRSA	*Health Resources and Services Administration* (Administración de Recursos y Servicios Humanos)
IAG	*Interagency Agreement* (Acuerdo entre agencias)
ICC	*Interagency Coordinating Committee* (Consejo de Coordinación Interagencias)
ICMA	*International City/County Management Association* (Asociación Internacional de Administración de Ciudades/Condados)
IEA	*Industrial Environmental Association* (Asociación Ambiental Industrial)
IHS	*Indian Health Service* (Servicio de Salud Indígena de los EUA)
IMADES	Instituto del Medio Ambiente y el Desarrollo Sustentable del Estado de Sonora
INE	Instituto Nacional de Ecología
INEGI	Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática
INSP	Instituto Nacional de Salud Pública
ISEP	*International supplemental environmental projects* (Proyectos ambientales suplementarios internacionales)
ITCA	*Inter-tribal Council of Arizona* (Consejo Intertribal de Arizona)
ITESM	Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey
JCP	*Joint contingency plan* (Plan de contingencia conjunto)
JRT	*Joint response team* (Equipo de respuesta conjunto)
LEPC	*Local emergency planning committee* (Comité local de planificación para emergencias)
LGEEPA	Ley General del Equilibrio Ecológico y Protección al Ambiente
LVWD	*Lower Valley Water District* (Distrito de Agua del Valle Inferior)

MATPEL	Materiales peligrosos
µg/dL	Microgramo por decilitro (de plomo en sangre)
$\mu g/m^3$	Microgramo por metro cúbico
NCEH	*National Center for Environmental Health* (Centro Nacional para la Salud Ambiental)
NEJAC	*National Environmental Justice Advisory Council* (Consejo Consultivo de Justicia Ambiental Nacionas)
NMSU	*New Mexico State University* (Universidad Estatal de Nuevo México)
NOAA	*National Oceanic and Atmospheric Administration* (Administración Nacional Oceánica y Atmosférica de los EUA)
No. RA	Número de registro ambiental
NO_2	Bióxido de nitrógeno
NO_x	Óxidos de nitrógeno
NPDES	*National Pollutant Discharge Elimination System* (Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes)
NPS	*National Park Service* (Servicio Nacional de Parques de los EUA)
NRC	*National Response Center* (Centro Nacional de Repuestas de los EUA)
NSCCHC	*Northeast Sonora-Cochise County, Arizona, Health Council* (Consejo Binacional de Salud de Noreste de Sonora-Condado de Cochise)
O_3	Ozono
OAR	*Office of Air and Radiation* (Oficina de Aire y Radiacíon de la EPA)
OCDE	Organización para la Cooperacíon y el Desarrollo Económico
ONG	Organización no gubernamental
OPS	Organización Panamericana de la Salud
ORD	*Office of Research and Development* (Oficina de Investigación y Desarrollo de la EPA)
OSWER	*Office of Solid Waste and Emergency Response* (Oficina de Desechos Solídos y Respuesta a Emergencias de la EPA)
OW	*Office of Water* (Oficina de Agua de la EPA)
PAFN	Programa Ambiental de la Frontera Norte
Pb	Plomo
PCE	Tetracloroetileno
PDAP	*Project Development Assistance Program* (Programa de Asistencia para el Desarrollo de Proyectos)
PGR	Procuraduría Generál de la República
PIAF	Plan Integral Ambiental Fronterizo
PITAR	Planta Internacional de Tratamiento de Aguas Residuales

PLSS	*Public Land Survey System* (Sistema Digital de Uso de Suelo)
PM	*Particulate matter* (Partículas suspendidas)
PM-2.5	Partículas menores de 2.5 micrómetros de diámetro
PM-10	Partículas menores de 10 micrómetros de diámetro
PMT	Programa de Manejo de Tierras
PPM	Partes por millón
PROBEA	Proyecto Bioregional de Educación Ambiental
PRODIN	Programa de Cooperación para el Desarrollo Institucional
PROFEPA	Procuraduría Federal de Protección al Ambiente
REMEXMAR	Red Mexicana de Manejo Ambiental de Residuos
REPAMAR	Red Panamericana de Manejo Ambiental de Residuos
RETC	Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes
RMP	*Risk management plan* (Plan del manejo de riesgos)
RWQCB	*Regional Water Quality Control Board* (Consejo Regional de Control de Calidad del Agua de California)
S.A. de C.V	Sociedad Anónima de Capital Variable
SAGAR	Secretaría de Agricultura, Ganadería, y Desarrollo Rural
SANDAG	*San Diego Association of Goverments* (Asociación de Gobiernos de San Diego)
SARH	Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos
SBOO	*South Bay Ocean Outfall* (Emisor submarino)
SCOS-NARSTO	*Southern California Ozone Study – North American Research Study for Tropospheric Ozone* (Estudio del Ozono en el sur de California – Estrategia Norteamericana para la Investigación del Ozono Troposférico)
SCT	Secretaría de Comunicación y Transporte
SCERP	*Southwestern Center for Environmental Research and Policy* (Centro del Suroeste para la Investigación y Política Ambiental)
SDWA	*Safe Drinking Water Act* (Acta del Agua Potable Segura)
SECOFI	Secretaría de Comercio y Fometo Industrial
SEDESOL	Secretaría de Desarrollo Social
SEMARNAP	Secretaría del Medio Ambiente, Recursos Naturales y Pesca
SHCP	Secretaría de Hacienda y Crédito Público
SIG	Sistema de Información Geográfica
SIP	*State implementation plan* (Plan estatal de implementación)
SIRREP	Sistema de Rastreo de Residuos Peligrosos
SO_2	Dióxido de azufre

SSA	Secretaría de Salud
STAR	*Spray Techniques Analysis and Research* (Análisis e Investigación de Técnicas de Rocío)
TDH	*Texas Department of Health* (Departamento de Salud de Texas)
TEEM	*Training and Environmental Education Materials* (Materiales de Capacitación y Educación Ambiental)
TLC	Tratado de Libre Comercio de América del Norte
TNRCC	*Texas Natural Resource Conservation Commission* (Comisión para la Conservación de Recursos Naturales de Texas)
UABC	Universidad Autónoma de Baja California
UACH	Universidad Autónoma de Chihuahua
UACJ	Universidad Autónoma de Ciudad Juárez
UAM	Universidad Autónoma Metropolitana
UCI	*University of California at Irvine* (Universidad de California en Irvine)
UMAS	Unidad de manejo y aprovechamiento sustenable de la vida silvestre
USAID	*U.S. Agency for International Development* (Agencia para el Desarrollo Internacional de los EUA)
USDA	*U.S. Department of Agriculture* (Departamento de Agricultura de los EUA)
USFS	*U.S. Forest Service* (Servicio Forestal de los EUA)
USFWS	*U.S. Fish and Wildlife Service* (Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los EUA)
USGS	*U.S. Geological Survey* (Servicio de Levantamiento Geológico de los EUA)
USMCOC	*U.S.-México Chamber of Commerce* (Cámara de Comercio de los EUA y México)
UT	*University of Texas* (Universidad de Texas [Austin])
UTA	*University of Texas at Arlington* (Universidad de Texas en Arlington)
UTEP	*University of Texas El Paso* (Universidad de Texas en El Paso)
VAS	Visitas de asistencia al sitio
WGA	Western Governors' Association (Asociación de Gobernadores del Oeste)